

LÉGENDE DE CONSTRUCTION
CONSTRUCTION LEGEND

■

ZONE HORS CONTRAT.
N.I.C. ZONE

MEMBRANE DE CIRCULATION
CIRCULATION MEMBRANE

ZONE DE RÉFECTION DE TOITURE PARTIELLE EN 2010,
VOIR NOTE SPÉCIFIQUE.
PARTIEL ROOF REFECTION IN 2010, SEE SPECIFIC NOTE

NOUVEL ISOLANT DE CONTREPENTE 2%
NEW 2% REVERSE SLOP INSULATION

NOTE SPÉCIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE
SUR CETTE FEUILLE.
SPECIFIC NOTE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.

AXE STRUCTURAL
STRUCTURAL AXIS

ÉLEVATION
ELEVATION

COUPE
SECTION

DÉTAIL
DETAIL

NIVEAU
LEVEL

C.C. COL DE CYGNE / GOOSE NECK

E ÉVENT DE TOIT EXISTANT
EXISTING ROOF VENT

H.-C. HORS-CONTRAT / NOT IN CONTRACT

N.D.T. NOUVEAU DRAIN DE TOIT EN CUIVRE, VOIR DÉTAIL
2/A07
NEW COPPER ROOF DRAIN, SEE DETAIL 2/A07

PT. BAS POINT BAS
LOW POINT

PT. HAUT POINT HAUT
HIGH POINT

TYP. TYPIQUE / TYPICAL.

SM. SIMILAIRE / SIMILAR

NOTES GÉNÉRALES - CONSTRUCTION
CONSTRUCTION - GENERAL NOTES

1- POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX D'INGÉNÉRIE AINSI QUE LA LOCALISATION, DIMENSION ET QUANTITÉ DES ÉQUIPEMENTS, SE RÉFÉRER AUX PLANS ET DOCUMENTS DES INGÉNIEURS.
FOR THE EXTENT OF THE ENGINEERING SCOPE OF WORK AND ALSO THE LOCATION, DIMENSION, AND QUANTITY OF EQUIPMENTS, REFER TO THE ENGINEER'S DRAWINGS AND DOCUMENTS.

2- SUITE À L'ENLÈVEMENT DE CONDUITS ET/OU ÉQUIPEMENTS TRAVERSANT LA STRUCTURE DU TOIT EXISTANT, OBTURER ET ÉTANCHÉISER IMMÉDIATEMENT LES OUVERTURES.
AFTER THE REMOVAL OF PIPES AND/OR EQUIPMENTS THROUGH THE EXISTING ROOF STRUCTURE, OPENINGS ARE TO BE SEALED AND WATERPROOF IMMEDIATELY.

3- ASSURER UN MINIMUM DE 600mm ENTRE TOUTES LES BASES D'ÉQUIPEMENTS
ENSURE A MINIMUM OF 600mm BETWEEN EACH EQUIPMENT CURB.

4- AUX SOLINS ET CONTRESOLINS MÉTALLIQUES EXISTANTS CONSERVÉS, ENLEVER LES MASTICS D'ÉTANCHÉITÉ EXISTANTS, NETTOYER, PRÉPARER LA SURFACE ADEQUATEMENT ET APPLIQUER UN NOUVEAU MASTIC D'ÉTANCHÉITÉ DE COULEUR S'HARMONISANT AVEC LE SUBSTRAT.
FOR ALL REMAINING EXISTING METAL FLASHINGS, REMOVE EXISTING SEALANTS, CLEAN, PROPERLY PREPARE SURFACE AND APPLY A NEW COLOR SEALANT TO MATCH SUBSTRATE.

5- POUR TOUT LES BÂTIS ET RELEVÉS EXISTANTS APPLIQUER UNE MEMBRANE DE TYPE CLASSE "A".
FOR ALL THE EXISTING BASES AND VERTICAL FACES APPLY A CLASS "A" MEMBRANE

NOTES SPÉCIFIQUES - CONSTRUCTION
SPECIFIC NOTES - CONSTRUCTION

A1 NOUVEAU COMPLEXE D'ÉTANCHÉITÉ
NEW TIGHTNESS COMPLEX

A2 INSTALLER UN NOUVEAU MANCHON D'ÉVENT, VOIR DÉTAIL 7/A07
INSTALL A NEW WATERTIGHTNESS VENT SLEEVE, REFER TO DETAIL 7/A07.

A3 NOUVEAU SOLIN ET/OU CONTRESOLIN DE PARAPET EN ACIER GALVANISÉ PRÉPEINT, VOIR DÉTAILS.
NEW PREFINISHED GALVANIZED STEEL PARAPET FLASHING, SEE DETAILS

A4 NOUVELLE BASE D'ÉQUIPEMENT POUR ÉQUIPEMENT EXISTANT, VOIR DÉTAIL 4/A09. POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX D'INGÉNÉRIE, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES INGÉNIEURS
NEW EQUIPMENT BASE FOR EXISTING EQUIPMENT, REFER TO DETAIL 5/A09. FOR THE EXTENT OF THE ENGINEERING WORK SCOPE, REFER TO THE ENGINEER'S DOCUMENTS.

A5 NOUVELLE TRAPPE D'ACCÈS AU TOIT DIMENSIONS TEL QUE L'EXISTANT, VOIR DÉTAIL 3/A09.
NEW ROOF HATCH DIMENSIONS SAME AS EXISTING, REFER TO DETAIL 3/A09.

A6 NOUVEAU JOINT DE CONTRÔLE.
NEW CONTROL JOINT.

A7 SOLIN DE COURONNEMENT REVÊTEMENT D'ALUMINIUM EN PLAQUE EXISTANT À REINSTALLER. POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX, SE RÉFÉRER AUX DÉTAILS AUX PAGES A07 @ A09.
REINSTALL EXISTING ALUMINIUM PLATE CROWNING FLASHING, FOR THE SCOPE OF THE WORK, REFER TO THE DETAILS ON PAGES A07 TO A09.

A8 DÉGRANULER ET APPRÊTER LA MEMBRANE DE BITUME ÉLASTOMÈRE EXISTANTE SUR LA PLEINE SURFACE AVANT DE THERMOSELER LES NOUVELLES MEMBRANES DE BITUME.
DEGRANULATE AND SURFACE THE EXISTING ELASTOMER CAP SHEET MEMBRANE ON THE COMPLETE SURFACE BEFORE THERMOSEALING THE NEW SHEET MEMBRANES

NOTES SPÉCIFIQUES - CONSTRUCTION
SPECIFIC NOTES - CONSTRUCTION

A9 NOUVEAU BÂTI ENTRE LA BASE D'ÉQUIPEMENT EXISTANTE ET LE MUR, VOIR DÉTAIL 2/A09.
NEW FRAME BETWEEN THE EXISTING EQUIPMENT AND THE WALL, REFER TO DETAIL 2/A09.

A10 NOUVELLE BASE D'ÉQUIPEMENT POUR ÉQUIPEMENT EXISTANT PROLONGER LE BÂTI SUR LE JOINT DE DILATATION, VOIR DÉTAIL 1/A09. POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX D'INGÉNÉRIE, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES INGÉNIEURS
NEW EQUIPMENT BASE FOR EXISTING EQUIPMENT EXTEND TO THE DILATION JOINT, REFER TO DETAIL 1/A09. FOR THE EXTENT OF THE ENGINEERING WORK SCOPE, REFER TO THE ENGINEER'S DOCUMENTS.

A11 BASE D'ÉQUIPEMENT EXISTANTE CONSERVÉE. REMONTER LES NOUVELLES MEMBRANES DE BITUME ÉLASTOMÈRE (CLASSE "A") ET NOUVEAU CONTRESOLIN MÉTALLIQUE, SE RÉFÉRER AU DÉTAIL 4/A06.
REMAINING EXISTING EQUIPMENT BASE. RAISE ALL THE NEW THERMOSEALED ELASTOMER BITUMEN MEMBRANE (CLASS "A") AND METAL FLASHING, REFER TO DETAIL 4/A06.

A12 NOUVEAU BÂTI POUR RECOUVRIR TOUS LES CONDUITS EXISTANTS CONSERVÉS, COMPOSÉ DE MONTANT MÉTALLIQUE, CONTREPLAQUE, MEMBRANE ÉLASTOMÈRE (CLASSE "A") ET SOLIN ET CONTRESOLIN MÉTALLIQUE, VOIR DÉTAIL 6/A08.
NEW FRAME TO BOX IN ALL EXISTING RENAMING PIPES AND CONDUITS COMPOSED OF METAL STUD, PLYWOOD, ELASTOMER MEMBRANE (CLASS "A") AND METAL FLASHING, REFER TO DETAIL 6/A09.

A13 ADHÉRER LES MEMBRANES 600mm AU PÉRIMÈTRE DE LA JONCTION AVEC LE NOUVEAU BÂTI. REINSTALLER LE PANNEAU DE REVÊTEMENT D'ACIER PRÉPEINT AVEC UN NOUVEAU SOLIN MÉTALLIQUE AU PÉRIMÈTRE DE L'OUVERTURE, COULEUR TEL QUE L'EXISTANT
NEW FRAME TO BOX IN ALL EXISTING RENAMING PIPES ADHERE THE MEMBRANES 600mm AROUND THE JUNCTION WITH THE NEW FRAME. REINSTALL DE PREPAINTED STEEL SIDING WITH A NEW METAL FLASHING AROUND THE OPENING, SAME COLOR AS EXISTING.

COMPOSITION TYPIQUE - CONSTRUCTION
TYPICAL COMPOSITION - CONSTRUCTION

T1

- MEMBRANE DE FINITION, EN BITUME ÉLASTOMÈRE THERMOSEUDÉ, COULEUR BLANC.
- MEMBRANE DE SOUS-COUCHE, EN BITUME ÉLASTOMÈRE THERMOSEUDÉ
- ISOLANT DE FIBRE DE ROCHE À DOUBLE DENSITÉ, SATURÉ DE BITUME 50mm, COLLÉ
- ISOLANT RIGIDE EN POLYISOCYANURATE, 50mm, COLLÉ
- MEMBRANE PARE-VAPEUR EN BITUME ÉLASTOMÈRE THERMOSEUDÉ
- MEMBRANE DE CAOUTCHOUC LIQUIDE ±6mm EXISTANTE CONSERVÉE
- PANNEAU DE GYPSE 16mm EXISTANT CONSERVÉ
- PONTAGE MÉTALLIQUE EXISTANT CONSERVÉ (BASSIN 2 ET 2B) PONTAGE DE BÉTON EXISTANT CONSERVÉ (BASSIN 2A)
- CAP SHEET MEMBRANE, THERMOSEALED ELASTOMER BITUMEN, COLOR WHITE
- SUB SHEET MEMBRANE, THERMOSEALED ELASTOMER BITUMEN
- DOUBLE DENSITY ROCK FIBRE INSULATION, SATURATED WITH BITUMEN 50mm, GLUED
- RIGID INSULATION
- POLYISOCYANURATE RIGID INSULATION 50mm, GLUED
- VAPOR BARRIER, THERMOSEALED ELASTOMER BITUMEN MEMBRANE
- REMAINING EXISTING ±6mm THICK LIQUID RUBBER MEMBRANE
- REMAINING EXISTING 16mm GYPSUM BOARD
- EXISTING STEEL DECK TO REMAIN (BASIN 2 AND 2B)
- EXISTING CONCRETE SLAB TO REMAIN (BASIN 2A)

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Direction générale des
biens immobiliers

Région du Québec

Real Property branch

Quebec region

Canada

Plan clé

Key plan

Architecte

Architect

BISSON FORTIN
ARCHITECTURE + DESIGN

T 450.682.8380 F 450.682.1751
2555, boul. Le Caribou, bureau 200, Lével (Québec) H7B 1Z4
| www.bissonfortin.ca |

Ingénieur méç./élec.

Mec./Elec. Engineer

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H2P 1C8
T 514.382.5150 F 514.384.9872
www.pageaumorel.com

0	EMIS SOUMISSION / ISSUED BID	19-06-17
révisions revisions		date

A
B
C

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille-où détail
exigé
sheet no. - where detail
required
C no. de la feuille-où détaillé
sheet no. - where detailed

Projet

Project

AAC - CENTRE DE RECHERCHE ET
DÉVELOPPEMENT
AAC - RESEARCH AND
DEVELOPMENT CENTRE
3800, Boulevard Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe
(Québec) J2B 8E3

RÉFECTION DE TOITURE
LOT 2
ROOF REFECTION
LOT 2

Dessin

Drawing

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE
CONSTRUCTION - PLAN DE TOIT
BASSIN 2, 2A, 2B
CONSTRUCTION - ROOF PLAN
BASIN 2, 2A, 2B

Conçu par

Designed by

B. CHRÉTIEN

2018-04-02

Date

Dessiné par

Drawn by

A.-L. HEFFERNAN

2018-04-02

Date

Approuvé par

Approved by

D. BISSON

2018-04-02

Date

Soumission

Gestionnaire de projet TPSGC

M. LAABADI

PWGSC Project Manager

Tender

No de projet

Project number

R.091106.001

No de projet

Project number

180108

TPSGC

PWGSC

Client

Client

R.091106.001-A03_TO-PLN-N-2.DWG

File name

No de classement

No de plan ou dessin

File name

No feuille

Sheet no

R.091106.001-A03

A03/10

CONSTRUCTION - PLAN DE TOIT BASSIN 2, 2A, 2B
CONSTRUCTION - ROOF PLAN BASIN 2, 2A, 2B

